



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Gaz comprimés	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE286-170001/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE286-170001	<b>Date</b> 2018-09-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-043-17432	
<b>File No. - N° de dossier</b> BAP-7-40195 (043)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-09-14</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beauchesne, Sonia	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl043
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2702 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
EE286-170001/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
EE286-170001

N° de la modif - Amd. No.  
004  
File No. - N° du dossier  
BAP-7-40195

Id de l'acheteur - Buyer ID  
QCL043  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**Modification 004 à notre invitation, afin de répondre aux questions de l'industrie.**

**Demande de renseignements – en période d'invitation – Clause #2.3**

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici les questions que nous avons reçues :

-----  
Question 12 : Nous remarquons que le volume des cylindres ainsi que l'unité de mesure indiqués dans les colonnes E et F sont parfois différentes de ce que nous pouvons offrir. Dans certains cas la différence est minime mais dans d'autre elle est plus grande et puisque nous devons soumettre les prix unitaires mais que nous facturons au cylindre il pourrait y avoir une différence entre le prix unitaire soumis et le prix total qui sera facturé.

**Réponse 12 : Selon les instructions de l'Annexe B, feuille instructions, point 2.3 a).**  
*Vous devez indiquer des prix unitaires fermes selon les unités (m<sup>3</sup>, kg ou litre).*  
**Les factures devront être conformes aux taux indiqués à la base de paiement.**  
-----

Question 13 : Pouvons-nous soumettre en référence au fichier « ee286-170001-b\_annexe\_b\_-\_base\_de\_paiement\_fr » un deuxième fichier qui inclura la quantité réelle de produit incluse dans nos bouteilles ainsi que le prix total qui sera facturé pour chacun des articles. Ou serait-il possible d'ajouter une ou des colonnes au fichier « ee286-170001-b\_annexe\_b\_-\_base\_de\_paiement\_fr » nous permettant d'indiquer le volume réel, l'unité de mesure des cylindres disponibles et le prix total par cylindre ?

**Réponse 13 : Non. Encore une fois, les factures devront être conformes aux taux indiqués à la base de paiement.**  
**Toujours selon les instructions de l'Annexe B, feuille instructions, point 6 b).**  
*Nous vous demandons de respecter la grosseur des cylindres indiquée; toutefois, nous pouvons accepter une différence de plus ou moins ±5%.*  
-----

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
EE286-170001/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
EE286-170001

N° de la modif - Amd. No.  
004  
File No. - N° du dossier  
BAP-7-40195

Id de l'acheteur - Buyer ID  
QCL043  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

---

Question 14 : Article no 27 Azote en bouteille Grade 4.8 - votre fichier indique 300pi2 quelle est l'unité désirée?

Réponse 14 : **SUPPRIMER : pi<sup>2</sup>**

**INSÉRER : m<sup>3</sup>**

-----

**Toutes les autres conditions de la Demande de proposition demeurent inchangées.**